

UNION PROPOSAL – PROPOSITION SYNDICALE – 16/10/2018

NEW ARTICLE INDEMNIFICATION

XX.01 If an accusation is made, or an action or proceeding is brought against any Employee covered by this agreement for an alleged act committed by him or her in the performance of his or her duties, then:

- a) The Employee, upon being accused or being served with any action or proceeding against him or her, shall advise the Employer of any such notification;
- b) The Employer, upon receiving such notification in accordance with paragraph a) above, shall appoint counsel within twenty-four (24) hours. The Employer shall place the counsel in contact with the Employee within twenty-four (24) hours of having been appointed. The Employer accepts full responsibility for the action or proceeding brought against the Employee, and the Employee agrees to co-operate fully with appointed counsel.

NOUVEL ARTICLE INDEMNISATION

XX.01 Si une accusation est déposée, ou si une action ou une procédure est intentée contre un employé-e visé par la présente convention pour un acte qu'il ou elle aurait commis dans l'exercice de ses fonctions, alors :

- a) aussitôt qu'une accusation, une action ou procédure le visant lui a été signifié, l'employé-e doit aviser l'Employeur qu'une instance judiciaire a été intentée contre lui;
- b) dans les vingt-quatre (24) heures suivant la réception de l'avis susmentionné, l'Employeur nomme un avocat, qu'il met en contact avec l'employé-e dans les vingt-quatre (24) heures qui suivent. L'Employeur accepte également l'entière responsabilité de la conduite de l'action ou de la procédure intentée contre l'employé-e. Pour sa part, l'employé-e convient de collaborer pleinement avec l'avocat désigné.